

Den Europæiske Unions Tidende

C 36



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

57. årgang

7. februar 2014

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
II <i>Meddelelser</i>		
MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER		
Europa-Kommissionen		
2014/C 36/01	Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag COMP/M.7098 — Sales & Solutions/Verbund/JV) ⁽¹⁾ ...	1
2014/C 36/02	Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag COMP/M.7063 — Vestas Wind Systems/Mitsubishi Heavy Industries/JV) ⁽¹⁾	1
IV <i>Oplysninger</i>		
OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER		
Europa-Kommissionen		
2014/C 36/03	Euroens vekselkurs	2
2014/C 36/04	De Europæiske Fællesskabers Administrative Kommission for vandrende arbejdstageres sociale sikring — Omregningskurser for valuta i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 574/72.....	3

DA

 Pris:
3 EUR

(1) EØS-relevant tekst

(Fortsættes på omslagets anden side)

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

2014/C 36/05	Meddelelse fra Kongeriget Nederlandenes økonomiministerium i henhold til artikel 3, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/22/EF om betingelser for tildeling og udnyttelse af tilladelser til prospektering, efterforskning og produktion af kulbrinter	5
--------------	---	---

Berigtigelser

2014/C 36/06	Berigtigelse til samlingen i Rådet (beskæftigelse, socialpolitik, sundhed og forbrugerpolitik) den 9.-10. december 2013 (EUT C 376 af 21.12.2013)	6
--------------	---	---



II

*(Meddelelser)*MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag COMP/M.7098 — Sales & Solutions/Verbund/JV)****(EØS-relevant tekst)**

(2014/C 36/01)

Den 28. januar 2014 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med fællesmarkedet. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på tysk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/da/index.htm>) under dokumentnummer 32014M7098. EUR-Lex giver online-adgang til EU-retten.

Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag COMP/M.7063 — Vestas Wind Systems/Mitsubishi Heavy Industries/JV)****(EØS-relevant tekst)**

(2014/C 36/02)

Den 30. januar 2014 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med fællesmarkedet. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
 - i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/da/index.htm>) under dokumentnummer 32014M7063. EUR-Lex giver online-adgang til EU-retten.
-

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

6. februar 2014

(2014/C 36/03)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,3495	CAD	canadiske dollar	1,4925
JPY	japanske yen	136,93	HKD	hongkongske dollar	10,4704
DKK	danske kroner	7,4620	NZD	newzealandske dollar	1,6392
GBP	pund sterling	0,82875	SGD	singaporeanske dollar	1,7115
SEK	svenske kroner	8,7883	KRW	sydkoreanske won	1 454,72
CHF	schweiziske franc	1,2224	ZAR	sydafrikanske rand	15,0390
ISK	islandske kroner		CNY	kinesiske renminbi yuan	8,1770
NOK	norske kroner	8,4000	HRK	kroatiske kuna	7,6505
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	16 453,65
CZK	tjekkiske koruna	27,525	MYR	malaysiske ringgit	4,4883
HUF	ungarske forint	307,48	PHP	filippinske pesos	60,959
LTL	litauiske litas	3,4528	RUB	russiske rubler	46,9900
PLN	polske zloty	4,1880	THB	thailandske bath	44,277
RON	rumænske leu	4,4705	BRL	brasilianske real	3,2431
TRY	tyrkiske lira	3,0043	MXN	mexicanske pesos	17,8802
AUD	australske dollar	1,5051	INR	indiske rupee	84,2358

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

**DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS ADMINISTRATIVE KOMMISSION FOR VANDRENDE
ARBEJDSSTAGERES SOCIALE SIKRING**

Omregningskurser for valuta i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 574/72

(2014/C 36/04)

Artikel 107, stk. 1, 2 og 4, i forordning (EØF) nr. 574/72

Referenceperiode: januar 2014

Anvendelsesperiode: april, maj og juni 2014

01-2014	EUR	BGN	CZK	DKK	HRK	LTL	HUF	PLN
1 EUR =	1	1,95580	27,4851	7,46142	7,63533	3,45280	302,475	4,17990
1 BGN =	0,511300	1	14,0531	3,81502	3,90394	1,76542	154,655	2,13718
1 CZK =	0,0363834	0,0711586	1	0,271472	0,277799	0,125624	11,0051	0,152079
1 DKK =	0,134023	0,262122	3,68363	1	1,02331	0,462754	40,5385	0,560201
1 HRK =	0,130970	0,256151	3,59973	0,977224	1	0,452214	39,6152	0,547442
1 LTL =	0,289620	0,566439	7,96023	2,16098	2,21134	1	87,6028	1,21058
1 HUF =	0,00330606	0,00646599	0,0908673	0,0246679	0,0252428	0,0114152	1	0,0138190
1 PLN =	0,239240	0,467906	6,57554	1,78507	1,82668	0,826048	72,3642	1
1 RON =	0,221216	0,432655	6,08015	1,65059	1,68906	0,763816	66,9125	0,924663
1 SEK =	0,113200	0,221396	3,11131	0,844631	0,864317	0,390856	34,2401	0,473164
1 GBP =	1,20957	2,36567	33,2450	9,02508	9,23543	4,17639	365,863	5,05586
1 NOK =	0,119151	0,233036	3,27489	0,889039	0,909760	0,411406	36,0403	0,498041
1 ISK =	0,00633894	0,0123977	0,174226	0,0472975	0,0483999	0,0218871	1,91737	0,0264961
1 CHF =	0,811892	1,58790	22,3149	6,05787	6,19906	2,80330	245,577	3,39363

01-2014	RON	SEK	GBP	NOK	ISK	CHF
1 EUR =	4,52046	8,83394	0,826743	8,39268	157,755	1,23169
1 BGN =	2,31131	4,51679	0,422714	4,29118	80,6601	0,629763
1 CZK =	0,164469	0,321408	0,0300797	0,305354	5,73966	0,0448131
1 DKK =	0,605844	1,18395	0,110802	1,12481	21,1428	0,165075
1 HRK =	0,592045	1,15698	0,108279	1,09919	20,6612	0,161315
1 LTL =	1,30922	2,55849	0,239441	2,43069	45,6890	0,356722
1 HUF =	0,0149449	0,0292055	0,00273326	0,0277467	0,521547	0,00407204
1 PLN =	1,08148	2,11343	0,197790	2,00787	37,7413	0,294670
1 RON =	1	1,95421	0,182889	1,85660	34,8980	0,272470
1 SEK =	0,511715	1	0,0935871	0,950050	17,8578	0,139427
1 GBP =	5,46779	10,6852	1	10,15150	190,815	1,48981
1 NOK =	0,538619	1,05258	0,0985076	1	18,7967	0,146758
1 ISK =	0,0286549	0,0559979	0,00524068	0,0532007	1	0,00780762
1 CHF =	3,67012	7,17221	0,671226	6,81395	128,080	1

Bemærk: alle krydskurser, som omfatter ISK, beregnes ved brug af oplysninger fra den islandske centralbank om ISK/EUR-kursen

reference: Januar-14	1 EUR i national valuta	1 enhed af n.v. i EUR
BGN	1,95580	0,511300
CZK	27,4851	0,0363834
DKK	7,46142	0,134023
HRK	7,63533	0,130970
LTL	3,45280	0,289620
HUF	302,475	0,00330606
PLN	4,17990	0,239240
RON	4,52046	0,221216
SEK	8,83394	0,113200
GBP	0,826743	1,20957
NOK	8,39268	0,119151
ISK	157,755	0,00633894
CHF	1,23169	0,811892

Bemærk: ISK/EUR-kurser baseret på oplysninger fra den islandske centralbank.

1. I henhold til forordning (EØF) nr. 574/72 sker omregningen til en given valuta af beløb udtrykt i en anden valuta til den kurs, der i løbet af den i stk. 2 fastsatte referenceperiode beregnes af Kommissionen på grundlag af det månedlige gennemsnit af de referencekurser for omregning af valutaer, der offentliggøres af Den Europæiske Centralbank.

2. Referenceperioden er:

- januar måned for omregningskurser, der skal anvendes fra den følgende 1. april
- april måned for omregningskurser, der skal anvendes fra den følgende 1. juli
- juli måned for omregningskurser, der skal anvendes fra den følgende 1. oktober
- oktober måned for omregningskurser, der skal anvendes fra den følgende 1. januar

Omregningskurserne for valuta vil blive offentliggjort i andet nummer af *Den Europæiske Unions Tidende* (C-udgaven) i februar, maj, august og november.

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

Meddelelse fra Kongeriget Nederlandenes økonomiministerium i henhold til artikel 3, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/22/EF om betingelser for tildeling og udnyttelse af tilladelser til prospektering, efterforskning og produktion af kulbrinter

(2014/C 36/05)

Økonomiministeriet meddeler, at det har modtaget en ansøgning om tilladelse til kulbrinteefterforskning i det område, der bærer betegnelsen blok N4 på kortet i bilag 3 til bekendtgørelsen om minedrift (Mijnbouwregeling) (Staatscourant 2002, nr. 245).

Under henvisning til ovennævnte direktiv samt artikel 15 i loven om minedrift (Staatsblad 2002, nr. 542) opfordrer Økonomiministeriet herved alle interesserede til at indsende konkurrerende ansøgninger om tilladelse til kulbrinteefterforskning i blok N4 i den nederlandske kontinentalsokkel.

Økonomiministeren er beføjet til at udstede denne tilladelse. De kriterier, betingelser og krav, der er omhandlet i ovennævnte direktivs artikel 5, stk. 1 og 2, og artikel 6, stk. 2, er fastlagt i loven om minedrift (Mijnbouwwet) (Staatsblad 2002, nr. 542).

Ansøgninger indgives senest 13 uger efter offentliggørelsen af denne opfordring i *Den Europæiske Unions Tidende* til:

De minister van Economische Zaken
ter attentie van de heer P. Jongerius, directie Energiemarkt
Bezuidenhoutseweg 73
Postbus 20401
2500 EK Den Haag
NEDERLAND

Ansøgninger, som modtages efter fristens udløb, tages ikke i betragtning.

Afgørelse om ansøgningerne træffes senest tolv måneder efter fristens udløb.

Yderligere oplysninger fås ved henvendelse til: E. J. Hoppel, på tlf.: +31 703797762.

BERIGTIGELSER**Berigtigelse til samlingen i Rådet (beskæftigelse, socialpolitik, sundhed og forbrugerpolitik) den 9.-10. december 2013**

(Den Europæiske Unions Tidende C 376 af 21. december 2013)

(2014/C 36/06)

I indholdsfortegnelsen på omslaget og på side 3, titlen:

I stedet for: »Samlingen i Rådet (beskæftigelse, socialpolitik, sundhed og forbrugerpolitik) den 9.-10. december 2013«

læses: »Rådets konklusioner om overvejelser om moderne, lydhøre og bæredygtige sundhedssystemer«.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsfor skrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA